

Bản án số: 116/2021/HSST

Ngày 29 tháng 4 năm 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hải Yến

Các hội thẩm nhân dân: **1. Bà Hoàng Thị Thiệu**

2. Bà Phạm Thị Bích Hợp

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lan – Thư ký Tòa án nhân dân Quận Hai Bà Trưng – thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng - thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Chu Thị Chi – Kiểm sát viên.

Hôm nay ngày 29.4.2021, tại trụ sở, Tòa án nhân dân Quận Hai Bà Trưng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 52/2021/HSST ngày 05.02.2021 đối với bị cáo:

Trần Hồng P; Sinh năm: 1974. HKTT: phường P, quận Đ, Hà Nội. Nơi ở: phường V, quận H, Hà Nội. Nghề nghiệp: Không. Văn hoá: 12/12. Con ông: Trần Đình L (c). Con bà: Hoàng Thị C. Danh chỉ bản số 609 ngày 08.12.2020 do công an quận Hai Bà Trưng cung cấp. Tiền án, tiền sự: Không. Tạm giữ từ ngày 08.12.2020 đến ngày 16.12.2020. Bị cáo tại ngoại. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sau khi tiếp nhận tin báo của quần chúng nhân dân, khoảng 15h45' ngày 06/12/2020, đồng chí Trung tá Đinh Đức L - Phó Trưởng Công an phường V - Chỉ huy ca trực Công an phường V, quận H, Hà Nội phân công Tổ công tác gồm đồng chí Nguyễn Anh T - Cảnh sát hình sự công an phường V và đồng chí Vũ Tiến S - Cảnh sát khu vực công an phường V mặc trang phục đúng theo quy định của ngành công an nhân dân xuống hiện trường để giải quyết vụ việc gây rối tại hẻm 34..V, phường V, quận H, TP Hà Nội. Khi đến nơi, Tổ công tác phát hiện chủ nhà số x hẻm 34...phố V, phường V, quận H, Hà Nội là Trần Hồng P và vợ là chị Nguyễn Thị Ngọc D cùng 02 người thợ là chị Lê Thị B (Sinh năm: 1986; HKTT: H, T, T, Thanh Hóa) và anh Trương Văn T (Sinh năm: 1982; HKTT H, T, T, Thanh Hóa) đang tự ý khoan đục bức tường nhà số x hẻm 34... phố V để mở cửa thông sang hẻm 34... V, kích thước bức tường đã đục là 1,2m x 2,7m nhưng không có giấy phép xây dựng theo quy định. Sau khi báo cáo nội dung sự việc và thực hiện theo ý kiến chỉ đạo của đồng chí L, Tổ công tác yêu cầu chủ nhà cùng hai người thợ dừng ngay việc thi công đồng thời giải thích, hướng dẫn việc thay đổi kết cấu, kiến trúc của công trình nhà phải làm thủ tục xin cấp phép xây dựng theo quy định và yêu cầu những người liên quan về trụ sở công an phường để giải quyết. Thấy vậy, anh T và chị B không làm nữa và mang đồ đạc đi cất, nhưng P thể

hiện thái độ không hợp tác và nói: “Nhà tôi thích làm gì thì làm”, “Chúng tôi làm hàng rào”, “Các anh không được nhìn và vào nhà tôi”, “các anh không được đưa người nhà tôi đi đâu” đồng thời bảo chị B, anh T không phải đi đâu. Đồng chí T đi qua bức tường đang bị đục vào trong nhà P để yêu cầu chị B về công an phường làm rõ sự việc. Thấy vậy, P chạy từ hẻm 34... qua bức tường bị đục vào trong nhà dùng hai tay đẩy đồng chí T hướng ra cửa chính. Đồng chí S chạy theo P vào trong nhà. Anh Hoàng Thanh T (Sinh năm: 1982; trú tại: phố V, phường V, quận H, Hà Nội) và anh Nguyễn Mạnh H (SN: 1965; Trú tại: phố V, phường V, quận H, Hà Nội) thuộc lực lượng bảo vệ dân phố cũng chạy theo vào để hỗ trợ Tổ công tác. Thấy vậy, P quay lại đuổi đồng chí S ra khỏi nhà đồng thời dùng hai tay đẩy đồng chí S, anh Thanh T và anh H hướng về bức tường đang bị đục ra hẻm 34..., phường V, quận H, Hà Nội. Anh Thanh T ôm lấy P thì P vung tay ra, dùng tay trái đâm về phía anh Thanh T nhưng không trúng. Thấy vậy, đồng chí T chạy lại chỗ P để can ngăn thì bị P ôm vai và kéo đồng chí T ra phía cửa chính. Lúc này, chị B chạy về hướng cửa chính để bỏ đi thì đồng chí T chạy đuổi theo, P chạy theo sau để ngăn cản đồng chí T, đồng chí S chạy đến thì P quay lại vật ngã đồng chí S xuống sàn nhà. Sau đó, người dân vào can ngăn. Trần Hồng P được đưa về trụ sở Công an phường để giải quyết. Cơ quan điều tra đã thu giữ 01 (một) bộ quần áo cảnh phục Công an nhân dân mùa đông của đồng chí S.

Tại cơ quan điều tra, Trần Hồng P khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Trong quá trình thi hành công vụ, đồng chí S bị 02 vết chày xước có chảy máu ở đốt thứ nhất và đốt thứ hai ngón út bàn tay phải tuy nhiên đồng chí S từ chối giám định thương tích và không yêu cầu bồi thường gì về dân sự.

Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng, trao trả cho đồng chí S 01 (một) bộ quần áo thu đông của lực lượng Công an nhân dân.

Tại bản cáo trạng số 56/CT/VKS-HS ngày 05.02.2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, bị cáo Trần Hồng P bị truy tố về tội “Chống người thi hành công vụ”, được quy định tại khoản 1 điều 330 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như đã khai tại cơ quan điều tra và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Kết thúc thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng giữ quyền công tố nhà nước tại phiên tòa đã luận tội đối với bị cáo và giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi đánh giá chứng cứ đã đề nghị:

Áp dụng: khoản 1 Điều 330, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Trần Hồng P từ 09 tháng tù đến 12 tháng tù.

Bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm

quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản cáo trạng đã nêu trên. Bị cáo nhận tội và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của những người làm chứng, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ sơ cớ kết luận: Ngày 06/12/2020, tại số 2 hẻm 34... phố V, phường V, quận H, thành phố Hà Nội, Trần Hồng P có hành vi xô, đẩy các đồng chí trong tổ công tác công an phường V, quận H, thành phố Hà Nội và vật ngã đồng chí Vũ Tiến S nhằm cản trở Tổ công tác làm nhiệm vụ giải quyết vụ việc thi công xây dựng công trình không có giấy phép xây dựng của gia đình P. Hành vi của bị cáo Trần Hồng P đã phạm vào tội Chống người thi hành công vụ được quy định tại khoản 1 điều 330 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến sự hoạt động bình thường đúng đắn cụ thể là các đồng chí thuộc tổ công tác Công an phường V đang làm nhiệm vụ. Việc truy tố và xét xử bị cáo là cần thiết để có tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Xét nhân thân bị cáo Trần Hồng P chưa có tiền án, tiền sự. Tại tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội. Gia đình bị cáo có công với Nhà nước nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên!

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Trần Hồng P** phạm tội: “ **Chống người thi hành công vụ**”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 330, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Điều 106, điều 136, điều 331, điều 333, điều 337 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt: **Trần Hồng P 06 (sáu) tháng tù.** Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án (được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 08.12.2020 đến ngày 16.12.2020).

Bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND Quận Hai Bà Trưng;
- Công an Quận Hai Bà Trưng;
- THA Quận Hai Bà Trưng;
- Sở Tư pháp;
- Lưu hồ sơ vụ án; Lưu VP

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Nguyễn Thị Hải Yến

